

ДИФФЕРЕНЦИЯ В СТИЛЕ ЯЗЫКА

Азизахон Расулова

Заведующий кафедрой узбекского языка и литературы, PhD, ФерГУ

Сабрина Икбалжанова

Студентка филологического факультета ФерГУ

Аннотация. В статье рассматриваются речевые различия языка, а также языковые нормы русского языка. Рассуждается различие между литературным и разговорным языком.

Ключевые слова: *литературный язык, исторический процесс, функциональность, дифференция.*

Annotatsiya. Maqolada rus tili misolida tilning nutqiy farqi, shuningdek, til me'yorlari ko'rib chiqiladi. Adabiy va so'zlashuv tili o'rtasidagi farqlar haqida fikr yuritiladi.

Kalit so'zlar: *adabiy til, tarixiy jarayon, funktsionallik, farqlash.*

Annotation. The article will consider the speech difference of the language on the example of the Russian language, as well as the norms of the language. The differences between literary and colloquial language are considered.

Keywords: *literary language, historical process, functionality, differentiation.*

Высшей формой существования национального языка является литературный язык, который представляет собой необходимый атрибут нации: народ становится нацией только тогда, когда он на определённой территории создаёт государственную форму общежития и литературный язык. В определении природы литературных языков следует опираться на некоторые общелингвистические положения Н.С.Трубецкого, в книге «К проблеме русского самосознания» [7;379]. Первое положение касается различий в характере эволюции народных говоров и литературных языков.

Характер эволюции народных языков заключается в распадении некоторого единства и превращении единого языка во множество языков; эволюция литературных языков, наоборот, заключается в объединении множества диалектов в некое единство, не совпадающее ни с одним отдельным диалектом, носящее наддиалектный характер. К этому нужно добавить следующее. Н.С.Трубецкой отмечает, что эволюция народных языков предстает собой естественно исторический процесс, тогда как эволюция литературных языков – это культурно-исторический процесс. Второе положение касается назначения литературных языков, которые объясняет причину в различии эволюции. Дело в том, что назначение настоящего литературного языка совершенно отлично от назначения народного говора [7;380]. Настоящий литературный язык является орудием духовной культуры и предназначается для разработки, развития и углубления не только изящной литературы в собственном смысле слова, но научной, философской, религиозной и политической мысли. Для этих целей ему приходится иметь совершенно иной словарь и иной синтаксис, чем те, которыми довольствуются народные говоры. Третье положение вытекает из второго и касается взаимоотношений говоров и литературных языков. Даже если литературный язык возник на основе какого-то одного говора, то в силу своих задач ему невыгодно близкое родство с этим говором, поскольку ассоциация литературного языка с говором мешает правильному восприятию слов. Которые вошли в литературный язык из говора, но приобрели в нём новые значения. Поэтому при естественном развитии всякий литературный язык стремится эмансипироваться от неудобного и невыгодного родства с народным говором. Четвертое положение вскрывает причины не эволюционных, а революционных преобразований в истории того или иного литературного языка. Эта причина заключается в том, что народные говоры и в фонетическом, в лексическом, и даже в грамматическом отношении развиваются гораздо быстрее, чем литературный язык, развитие которого задерживается школой и авторитетом классиков. В связи с этим наступают

моменты, когда литературный язык и народные говоры настолько различные стадии развития, что оба они несовместимы в одном и том же народно-языковом сознании. В эти моменты между обеими стихиями – архаично-литературной и новаторски говорной – возникает борьба, которая кончается либо победой старого литературного языка, либо победой народного говора, на основе которого в этом случае создаётся новый литературный язык, либо, наконец, компромиссом. Пятое положение касается внутренней дифференциации литературного языка и народного языка. Если народный язык делится на говоры по географическому принципу, то в литературном языке преобладает принцип специализации, функциональной дифференциации. Как подчёркивает Н.С.Трубецкой, образованные люди, происходящие из разных местностей, говорят и пишут не совсем одинаково, и по языку произведений писателя часто можно легко определить, откуда он родом, но гораздо сильнее выступают в литературном языке различия по видам специального применения (например, различия между языком научной прозы, деловой прозы, художественной прозы, поэзии). Наконец, шестое положение касается взаимодействия литературных языков. Если народные языки могут влиять друг на друга только тогда, когда они соприкасаются в пространстве и во времени, то для литературных языков эти условия необязательны: данный литературный язык может подвергнуться сильному влиянию другого, даже если этот последний принадлежит к гораздо более древней эпохе и географически никогда не соприкасался с территорией данного живого литературного языка [7;382]. Действительно, словарный состав современных литературных языков в своей значительной части формируется из слов, заимствованных из старых языков культуры – древнегреческого, латинского, церковнославянского, санскрита, арабского. Литературный язык характеризуется информированностью, т. е. живым чувством предпочтения правильного употребления неправильному. Само же это чувство воспитывается посредством приобщения к культурной элите и усвоения ее речевых традиций.

Список литературы:

1. Алефиренко Н.Ф. Теория языка. Вводный курс. – М.: Академия, 2004. – 368 с.
2. Билингвизм. Словарь социологических терминов. Словари и энциклопедии на Академике [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://sociolinguistics.academic.ru/50/Билингвизм>
3. Диглоссия. Словарь социологических терминов. Словари и энциклопедии на Академике [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://dic.academic.ru/dic.nsf/es/19184>
4. Камчатное А.М., Николина Н.А. Введение в языкознание. – М.: Флинта: Наука, 2011. – 232 с.
5. Копач О.И., Воронович В.В. Введение в языкознание: учебно-методический комплекс для студентов 1 курса отделения «Современные иностранные языки». – Минск, 2011. – 216 с.
6. Норман Б.Ю. Сборник задач по введению в языкознание. – Минск: Вышэйш. шк., 1989. – 228 [2].
7. Трубецкой Н.С. История. Культура. Язык. – М.: Прогресс, 1995. – 799с.
8. Языковые контакты и смешение языков [Электронный ресурс]. Режим доступа: https://studme.org/122939/literatura/yazykovye_kontakty_smeshenie_yazykov